

AL RECIBIR ESTA CARATULA DE POLIZA SE ENTREGAN TAMBIEN LAS CONDICIONES GENERALES, ESPECIALES Y PARTICULARES QUE INTEGRAN SU CONTRATO DE SEGURO. LAS CONDICIONES GENERALES PUEDEN TAMBIEN SER CONSULTADAS EN LA PAGINA www.abaseguros.com

Póliza

GO33000924

Inciso

1

Vigencia: Del 02/Ago/2013 12:00Hrs Al 02/Ago/2014 12:00Hrs

Paquete: AMPLIA

Asegurado: 1299463

Endoso: 29794867

Asegurado

MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES

Propietario

MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES

Domicilio:CONSTITUCION 11

Colonia: CENTRO

CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO

C.P.: 49170

Teléfono: 4350100

R.F.C.: MCB850101D23

DESCRIPCION DEL VEHICULO

Clave: 76 87 01

Marca: GENERAL MOTORS

Descripción Vehículo: CHEVY SWING POP PAQ. E L4 IMO STD 5 D/T SA SE TELA SS SQ SB

Descripción de Abreviaturas en Condiciones Generales

Modelo: 2006

Capacidad: 5 Ocupantes

Motor:

R.F.A./Serie: 3G1SF61X66S140554

Servicio: PARTICULAR

Uso: PRIVADO

Placas: JHZ1038

Artículo 25 de la Ley Sobre el Contrato de Seguro.- Si el contenido de la póliza o sus modificaciones no concordaren con la oferta, el asegurado podrá pedir la rectificación correspondiente dentro de los treinta días que sigan al día en que reciba la póliza. Transcurrido este plazo se considerarán aceptadas las estipulaciones de la póliza o de sus modificaciones.

DATOS GENERALES DE LA POLIZA

Póliza Anterior:


Clave Agente: 141798

Fecha de Emisión: 2 de Agosto de 2013 05:18 p.m.

Forma de Pago: CONTADO

Moneda: NACIONAL

Referencia:



GO020820130208201333000924

COBERTURAS AMPARADAS

ABA|SEGUROS, S.A. DE C.V. (Que en lo sucesivo se denomina la compañía), asegura a favor de la persona arriba citada (que en lo sucesivo se denomina el asegurado), el vehículo descrito arriba contra los riesgos más adelante detallados, de acuerdo a las condiciones generales y particulares de esta póliza durante la vigencia establecida.

Coberturas Amparadas	Suma Asegurada	Deducible	Prima
DAÑOS MATERIALES	Valor Comercial	A)3%	1,616.81
ROBO TOTAL	Valor Comercial	A)5%	112.06
RESPONSABILIDAD CIVIL TERCEROS	1,500,000.00	No Aplica	717.57
**RESPONSABILIDAD CIVIL EN USA Y CANADA L.U.C.	100,000.00 USD	No Aplica	
ASISTENCIA VIAL EN USA Y CANADA	AMPARADA		
Otorgadas por National Unity Insurance Company			
RESPONSABILIDAD CIVIL POR FALLECIMIENTO	3,000,000.00	No Aplica	157.35
GASTOS MEDICOS OCUPANTES	400,000.00	No Aplica	224.46
ASISTENCIA LEGAL PROVIAL	4,500,000.00	No Aplica	173.28
GESTORIA VIAL	AMPARADA	No Aplica	18.85
ASISTENCIA EN VIAJE IKE 01-800-480-0785	AMPARADA	No Aplica	120.25

*SCGP - Según Condiciones Generales de la Póliza	Prima Neta	\$	3,140.63
DSMDF - Días de Salario Mínimo General Vigente del Distrito Federal	Otros Descuentos	\$	0.00
A) Deducible aplicable en caso de Siniestro	Financiamiento por Pago Fraccionado	\$	0.00
** L.U.C Límite Unico Combinado	Gastos de Expedición	\$	450.00
U.S. and Canada Auto Liability coverage, provided by National Unity Insurance Company in the United States of America. Combined single limit in U.S. dollars	I.V.A.	\$	574.51
	Prima Total	\$	4,165.14

La documentación contractual y la nota técnica que integran este producto están registrados ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas de conformidad con lo dispuesto en los artículos 36, 36-A, 36-B y 36-D de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros bajo el registro número PPAQ-S0002-0082-2012 de fecha 7 de Noviembre de 2012 y CNSF-S0002-0729-2012 de fecha 19 de Dic. de 2012 y el registro

En testimonio de lo cual la compañía firma la presente póliza en:
GUADALAJARA, JALISCO; 2 DE AGOSTO DEL 2013

Lugar y Fecha

Documento con Validez Oficial

MONTERREY Montes Rocallosos #505 Sur
Residencial San Agustín 66260 Garza García, N.L.
Tel. (81) 8368-14-00

MEXICO Ave. Insurgentes Sur 1898 5to Piso
Col. Florida Del. Alvaro Obregón México, D.F.
Tel. (55) 5322-80-00

Funcionario Autorizado
GUADALAJARA Ave. Mariano Otero No.1249
Int. B2101 al 2106 Col Rinconada del Bosque
Guadalajara, Jal. Tel. (33) 3884-84-00

TELEFONOS PARA REPORTE DE ACCIDENTES LAS 24 HRS
MONTERREY, MEXICO y GUADALAJARA: 1253-3030
RESTO DEL PAIS: 01-800-834-34-00 (SIN COSTO)

NATIONAL
UNITY

NON-RESIDENT TOURIST PRIVATE AUTO USA LIABILITY POLICY

NO COVERAGE FOR COMMERCIAL USE VEHICLES
NO COVERAGE PROVIDED IN MEXICO

Certificate Number

GO-33000924-1-01

INSURANCE COMPANY

DECLARATIONS

WARNING THIS IS A TOURIST POLICY

THIS POLICY IS VALID ONLY FOR DRIVERS WHO PERMANENTLY RESIDE IN MEXICO, AND VISIT THE UNITED STATES OR CANADA FOR 28 CONSECUTIVE DAYS AT A TIME OR LESS. NO COVERAGE IS PROVIDED FOR PHYSICAL DAMAGE TO INSURED VEHICLE. NO COVERAGE FOR PERSONS STUDYING OR WORKING IN THE UNITED STATES.

NAMED INSURED and COMPLETE ADDRESS

MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES

CONSTITUCION 11

CENTRO

CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO

PHONE, AREA CODE 4350100

THIS CERTIFICATE FORMS PART OF MASTER POLICY NUMBER ABS-002013

Policy Period (365 days)

From 8 / 2 / 2013 Time 12:00 P.M.
Month Day YearTo 8 / 2 / 2014 Time 12:00 P.M.
Month Day Year

AGENT PRODUCER

EMISION ELECTRONICA

Agent Number

1 | 3 | 8

12:01 A.M., S.T. at the address of the named insured or as stated here in

*ITEM TWO: SCHEDULE OF COVERED AUTO INSURED (NO COVERAGE FOR COMMERCIAL USE VEHICLES)

COVERED AUTO	YEAR	MAKE	MODEL	VIN	LICENSE PLATE & STATE
1	2006	GENERAL MOTORS	CHEVY SWING POP PAQ. E L4 IMO STD 5 D/T SA SE	3G1SF61X66S140554	JHZ1038

*ITEM THREE: SCHEDULE OF COVERAGE (NO COVERAGE PROVIDED IN MEXICO)

COVERAGE IS PROVIDED WHERE A PREMIUM AND A LIMIT OF LIABILITY ARE SHOWN FOR THE COVERAGE.

COVERAGES LIABILITY	LIMITS OF LIABILITY	PREMIUM
A. Bodily Injury	\$ / us dls. per person \$ / us dls. each accident	EXCLUDED
B. Property Damage	\$ / us dls. each accident /	EXCLUDED
C. Combined Single Limit	\$ 100,000.00 USD us dls. each accident /	INCLUDED
D. Medical Payments	\$ / us dls. per person \$ / us dls. each accident	EXCLUDED
E. National Unity Assistance	\$100.00 us dls. per event, 2 events per year See Conditions	INCLUDED

NATIONAL UNITY INSURANCE CO
ONE HUEBNER PARKE
15303 HUEBNER ROAD
SAN ANTONIO, TX. 78248TO REPORT A CLAIM CALL:
TOLL FREE: 1-866-329-6734
DIRECT: 512 861 0992
NEXTEL: 143 *140 199 *1
or go to www.nationalunity.comROAD SIDE ASSISTANCE:
TOLL FREE: 1-800-308-5513THIS NON RESIDENT AUTO USA LIABILITY
POLICY WILL BE IN FORCE ONLY IF THE
PREMIUM FOR THE CORRESPONDING
MEXICAN AUTO POLICY IS PAID.

IMPORTANT: Full Name of Applicant and Each Driver Required		License Number	Date of Birth	Occupation
APPLICANT	FIRST LAST Any driver with a valid license	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX
DRIVER # 2	Any driver with a valid license	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX

Certificate of Residency: it has been explained to me(us) that this National Unity Insurance Company policy is valid only when Mexican citizens or persons who reside full-time in Mexico are operating the designated vehicle. I(we) have provided proof of my(our) Mexican residency to my(our) agent and certify that I am(we are) a full-time resident(s) of Mexico. I(we) further understand that if it is determined that I am(we are) not, at any time during the policy period, a full-time resident(s) of Mexico, this insurance is not valid and does not provide any coverage to any person operating the designated vehicle in the United States of America or Canada.

Certificado de Residencia: Se me(nos) ha explicado que esta póliza de seguros de National Unity Insurance Company es válida solo cuando los ciudadanos mexicanos o personas que residen permanentemente en México están operando el vehículo designado. He(hemos) proporcionado a mi(nuestro) agente, prueba de mi(nuestra) residencia mexicana y certifico que soy(somos) residente(s) permanente(s) de México. Entiendo(entendemos) además, que si se determina que no soy(somos) residente(s) permanente(s) de México este seguro no será válido y no otorgará cobertura alguna a cualquier persona operando el vehículo designado en los Estados Unidos de Norteamérica o Canadá.

Date 02/08/2013 05:18:00 p.m. Signature MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES

President

NOTA: TRADUCCION DE CORTESIA Y CONDICIONES GENERALES DE POLIZA EN www.nationalunity.com/clausulas.htmlwww.nationalunity.com

La documentación contractual y la nota técnica que integran este producto están registrados ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas de conformidad con lo dispuesto en los artículos 36, 36-A, 36-B y 36-D de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros bajo el registro número PPAQ-S0002-0082-2012 de fecha 7 de Noviembre de 2012 y CNSF-S0002-0729-2012 de fecha 19 de Dic. de 2012 y el

F-01 01/2012

Aviso de Cobro

El pago de la contraprestación se hace en una sola exhibición

PARA EL CLIENTE

Recepción de pagos en	
HSBC	
OP:TRX5503	Clave: 1950
Referencia GO330009240011	
Banamex	
Cuenta	870 / 563643
Referencia GO330009240011	
Santander Serfin	
Convenio	4525
Referencia GO330009240011	
Bancomer	
Convenio	677353
Referencia GO330009240011	
BANORTE	
Convenio	31815
Referencia GO330009240011	
7	
Convenio	31815
Referencia GO330009240011	

ENDOSO 29794867	No. POLIZA GO 33000924	INCISO 1	SERIE 1 / 1	PERIODO QUE CUBRE ESTE AVISO DE COBRO DEL 02/08/2013 12:00Hrs. AL 02/08/2014 12:00Hrs.	NUM. GO0000796035
NOMBRE O RAZON SOCIAL MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES					R.F.C. MCB850101D23
CONSTITUCION 11 CENTRO Tel. 4350100 C.P. 49170					MONEDA NACIONAL
CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO					FECHA DE EXPEDICION 7 de Agosto de 2013
FECHA DE EMISION 02/Ago/2013					PAQUETE INDIVIDUAL
DESCRIPCION DEL INCISO CHEVY SWING POP PAQ. E L4 IMO STD 5 D/T SA SE TELA SS SQ SB 2006					CLAVE Y NOMBRE DEL AGENTE 141798 GAMALIEL CONTRERAS HUERTA
ABA SEGUROS					Prima Neta \$ 3,140.63
una compañía de					Descuento 0.00
ABA-920310-QW0					Financiamiento por Pago Fraccionado 0.00
					Gastos de Expedición 450.00
					I.V.A. (16%) 574.51
					PRIMA TOTAL \$ 4,165.14

SUCURSAL: AVE. MARIANO OTERO NO.1249 INT.B2101-2106, COL. RINCONADA DEL BOSQUE, C.P. 44530, GUADALAJARA, J.

(CUATRO MIL CIENTO SESENTA Y CINCO PESOS 14/100 M.N.)

AVISO IMPORTANTE : Si el pago se efectuara con cheque, éste será recibido salvo buen cobro y deberá expedirse a nombre de ABA Seguros, S.A. de C.V. El pago deberá efectuarse dentro de los primeros 30 días a partir del inicio del periodo que cubre este aviso de cobro, de no hacerlo la póliza cesará en todos sus efectos. La prima total de este aviso no cubre adeudos anteriores al mismo. Exija comprobante que de validez a su pago comprobante que de validez a su pago.

Control: 314.09

Aviso de Cobro

El pago de la contraprestación se hace en una sola exhibición

PARA EL BANCO

Recepción de pagos en	
HSBC	
OP:TRX5503	Clave: 1950
Referencia GO330009240011	
Banamex	
Cuenta	870 / 563643
Referencia GO330009240011	
Santander Serfin	
Convenio	4525
Referencia GO330009240011	
Bancomer	
Convenio	677353
Referencia GO330009240011	
BANORTE	
Convenio	31815
Referencia GO330009240011	
7	
Convenio	31815
Referencia GO330009240011	
Total a pagar:	
4,165.14	
ABA SEGUROS	
una compañía de	

ENDOSO 29794867	No. POLIZA GO 33000924	INCISO 1	SERIE 1 / 1	PERIODO QUE CUBRE ESTE AVISO DE COBRO DEL 02/08/2013 12:00Hrs. AL 02/08/2014 12:00Hrs.	NUM. GO0000796035
NOMBRE O RAZON SOCIAL MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES					R.F.C. MCB850101D23
CONSTITUCION 11 CENTRO Tel. 4350100 C.P. 49170					MONEDA NACIONAL
CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO					FECHA DE EXPEDICION 7 de Agosto de 2013
FECHA DE EMISION 02/Ago/2013					PAQUETE INDIVIDUAL
DESCRIPCION DEL INCISO CHEVY SWING POP PAQ. E L4 IMO STD 5 D/T SA SE TELA SS SQ SB 2006					CLAVE Y NOMBRE DEL AGENTE 141798 GAMALIEL CONTRERAS HUERTA
ABA SEGUROS					Prima Neta \$ 3,140.63
una compañía de					Descuento 0.00
ABA-920310-QW0					Financiamiento por Pago Fraccionado 0.00
					Gastos de Expedición 450.00
					I.V.A. (16%) 574.51
					PRIMA TOTAL \$ 4,165.14

SUCURSAL: AVE. MARIANO OTERO NO.1249 INT.B2101-2106, COL. RINCONADA DEL BOSQUE, C.P. 44530, GUADALAJARA, J.

(CUATRO MIL CIENTO SESENTA Y CINCO PESOS 14/100 M.N.)

AVISO IMPORTANTE : Si el pago se efectuara con cheque, éste será recibido salvo buen cobro y deberá expedirse a nombre de ABA Seguros, S.A. de C.V. El pago deberá efectuarse dentro de los primeros 30 días a partir del inicio del periodo que cubre este aviso de cobro, de no hacerlo la póliza cesará en todos sus efectos. La prima total de este aviso no cubre adeudos anteriores al mismo. Exija comprobante que de validez a su pago comprobante que de validez a su pago.

Control: 314.09



www.abaseguros.com

MONTERREY Montes Rocallosos #505 Sur
Residencial San Agustín 66260 Garza García, N.L.
Tel. (81) 8368-14-00

MEXICO Ave. Insurgentes Sur 1898 5to Piso
Col. Florida Del. Alvaro Obregón México, D.F.
Tel. (55) 5322-80-00

GUADALAJARA Ave. Mariano Otero No.1249
Int. B2101 al 2106 Col Rinconada del Bosque
Guadalajara, Jal. Tel. (33) 3884-84-00

TELEFONOS PARA REPORTE DE ACCIDENTES LAS 24 HRS
MONTERREY, MEXICO y GUADALAJARA: 1253-3030
RESTO DEL PAIS: 01-800-834-34-00 (SIN COSTO)